

Richiesta per la Mastercard Business Card della Banca Migros



Compilare in stampatello. Tutti i dati sono obbligatori.

In caso di prima ordinazione deve essere presentata anche la richiesta di base per la relazione aziendale.

Scelta della carta

Si prega di scegliere una carta (Oro/Argento). Per ciascun tipo di carta e valuta è necessaria una richiesta separata.

Mastercard Business Card Argento in CHF

Tassa annuale*:
CHF 100

* A partire dalla seconda carta all'interno dell'azienda viene addebitata la metà della tassa annuale

CHF 3000

oppure

CHF ____ 000

(limite massimo CHF 10 000)

Prelievo di contanti con codice NIP presso il distributore automatico: Sì No

Mastercard Business Card Oro in CHF

Tassa annuale**:
CHF 170

** A partire dalla seconda carta all'interno dell'azienda, con la stessa valuta, viene addebitata la metà della tassa annuale

CHF 10 000

oppure

CHF ____ 000

(limite minimo CHF 10 000)

Prelievo di contanti con codice NIP presso il distributore automatico: Sì No

Limite mensile della carta

Dati relativi all'azienda

Importante: la carta e il codice NIP vengono inviati all'indirizzo dell'azienda.

Azienda
Via/n.
N. di conto della carta 1 1 0

(in caso di relazione aziendale esistente indicare il numero di conto riportato sulla fattura mensile)

NPA/località
Paese

Dati personali

(richiedente Business Card)

Signora Signor Titolo

Nome

Cognome

Data di nascita GG ____ MM ____ AAAA ____

Nazionalità

Funzione Collaboratore/trice Altro

Identificazione

Riferimento interno dell'azienda, ad es. centro di costo, numero di personale. Stampa su conteggio (max. 10 caratteri, spazi inclusi, solo lettere maiuscole, senza dieresi/accenti)

Indirizzo privato

Via/n.

NPA/località

Paese

Il nome del/della collaboratore/trice ((stato del collaboratore/della collaboratrice)) deve apparire come di seguito sulla carta: Goffratura della carta (nome e cognome):

(max. 21 caratteri, incl. spazi, solo lettere maiuscole, senza dieresi/accenti)

(2ª riga di goffratura, eventualmente nome/ragione sociale, max. 21 caratteri, incl. spazi, solo maiuscolo, senza dieresi/accenti)

Lingua per la corrispondenza D F I

Modalità di conteggio

(conteggio collettivo con notifica individuale)

Tutte le transazioni effettuate con la carta vengono fatturate mensilmente e sono riportate nel dettaglio sulla fattura. Il conteggio della carta viene inviato all'azienda. Affinché anche lei, in qualità di titolare della carta, possa avere un riepilogo delle sue spese, può richiedere un documento informativo mensile.

Importante: se si richiede un documento informativo, ne verrà emesso uno per tutti i titolari dello stesso tipo di carta.

Si desidera un documento informativo mensile riportante le singole transazioni? No Sì, al seguente indirizzo:

Azienda
Nome
Cognome

Reparto
Via/n.
NPA/località

Pagamento delle fatture della carta

- L'azienda richiedente e il/la richiedente confermano con la presente che le fatture delle carte vengono saldate con i fondi dell'azienda provenienti da un conto intestato alla stessa.

Prestazioni assicurative

La sua carta di credito comprende utili prestazioni assicurative, di cui può usufruire senza costi aggiuntivi. Contestualmente alla stipula del contratto per la carta, i titolari della carta di credito beneficiano di prestazioni assicurative offerte da Viseca Payment Services SA, in qualità di contraente assicurativa, alla Banca Migros SA, in qualità di emittente delle carte. Per la gestione delle assicurazioni legate alla carta, i suoi dati saranno trasmessi anche alla Banca e alle compagnie assicurative.

Tutte le domande e le richieste vengono elaborate dalla Banca su incarico di Viseca Payment Services SA. Una sintesi e le Condizioni generali di assicurazione (CGA) sono disponibili su bancamigros.ch/assicurazione-buscard

Dichiarazioni ed estratto dalle CG ovvero dalle disposizioni per l'utilizzo

Dichiarazione del firmatario

I firmatari prendono atto che la Banca Migros SA è autorizzata a rifiutare la richiesta senza indicarne i motivi.

Con la presente il firmatario **conferma** l'esattezza dei dati di cui sopra e **autorizza** la Banca Migros SA a richiedere a terzi tutte le informazioni necessarie per la verifica dei dati di cui sopra, per l'elaborazione della richiesta della carta nonché per il rilascio della carta e l'adempimento del contratto. Tali terzi sono in particolare la Centrale per informazioni di credito (ZEK), le autorità (ad es. uffici esecuzioni, uffici delle imposte, controllo abitanti, autorità di protezione degli adulti), le società che forniscono dati sulla solvibilità (come in particolare CRIF SA), il datore di lavoro, altre società della Federazione delle Cooperative Migros o altri uffici di informazione previsti dalla legge (ad es. Centrale di informazione per il credito al consumo, IKO) o comunque uffici di informazione idonei. In caso di blocco della carta, ritardi nei pagamenti o impiego improprio della carta e fatti analoghi, la Banca Migros SA è autorizzata a darne notizia alla ZEK nonché, per i casi previsti dalla legge, alle istanze competenti. **In tal senso, il firmatario esonera la Banca Migros SA e i suddetti uffici, se applicabile, dall'obbligo di rispettare eventuali disposizioni in materia di segretezza (in particolare il segreto bancario, commerciale o d'ufficio).**

La Banca Migros SA è responsabile del trattamento dei dati personali in relazione alla richiesta della carta. Con la presente i firmatari confermano e autorizzano la Banca Migros SA a inoltrare i loro dati a terzi in Svizzera e all'estero nell'ambito di un outsourcing per il rilascio, la produzione e l'elaborazione di carte di credito. Con la presente i firmatari autorizzano tali terzi a trattare i loro dati per la verifica, il rilascio e l'elaborazione della carta e a coinvolgere a tal fine altri terzi. I firmatari autorizzano la Banca Migros SA a mettere a disposizione di tali terzi i dati necessari per l'adempimento diligente dei compiti loro assegnati e a inoltrarli anche a Paesi nell'area dell'UE o del SEE (in rari casi anche in tutto il mondo). La trasmissione di dati avviene solo se i destinatari si impegnano a mantenerli riservati o a rispettare un'adeguata protezione dei dati e se tali obblighi sono estesi anche ad altri eventuali partner contrattuali. Maggiori informazioni sulla protezione dei dati e sui vostri diritti sono riportati nella Dichiarazione sulla protezione dei dati della Banca Migros SA (bancamigros.ch/principi). La Banca Migros SA adotta misure adeguate per garantire il rispetto del segreto bancario. Tuttavia, essa divulga i dati dei clienti (in particolare nome, indirizzo postale ed e-mail, data di nascita, numero di telefono, informazioni sulla solvibilità e dati relativi alle transazioni effettuate con la carta, inclusi i dati relativi ai prelievi di contanti) per varie finalità, in particolare per adempiere agli obblighi e ai diritti contrattuali (compresi i diritti ai sensi delle presenti disposizioni per l'utilizzo), alle disposizioni delle autorità e agli obblighi legali o normativi (in Svizzera o all'estero) di informazione e divulgazione nonché per salvaguardare interessi legittimi.

Ulteriori informazioni sull'entità delle divulgazioni e sull'esonero dal segreto bancario sono riportate nelle Disposizioni per l'utilizzo delle Business Card della Banca Migros SA («disposizioni per l'utilizzo», in particolare ai punti 8 e 9. **Nell'ambito della suddetta divulgazione, le persone firmatarie rinunciano consapevolmente e volontariamente alla protezione del segreto bancario.**

Apponendo la loro firma sulla presente richiesta di carta, i firmatari confermano di aver preso conoscenza, compreso e accettato le Condizioni generali della Banca Migros SA («CG»), le Disposizioni per l'utilizzo delle Business Card della Banca Migros SA («disposizioni per l'utilizzo») e di aver preso atto della Dichiarazione concernente la protezione dei dati della Banca Migros SA. Questi documenti possono essere consultati anche all'indirizzo bancamigros.ch/principi.

Compensi di terzi / rinuncia alla restituzione (pt. 5.4 disposizioni per l'utilizzo)

La Banca Migros SA riceve da terzi i seguenti compensi per l'emissione della carta e per le transazioni effettuate con la stessa:

In caso di transazioni con la carta, la Banca Migros SA riceve dall'acquirer (operatore che stipula contratti con i punti di accettazione per l'accettazione di carte di credito come mezzi di pagamento) una cosiddetta commissione interchange destinata a coprire le spese correnti della Banca Migros SA, in particolare le spese di elaborazione delle transazioni. L'importo della commissione interchange corrisponde a un importo fisso e/o a una percentuale dell'importo della transazione, che dipende da diversi fattori: pagamento di merci o servizi, tipo di elaborazione della transazione, Paese di utilizzo della carta, ecc. Le commissioni interchange possono variare in qualsiasi momento. L'indicazione delle commissioni interchange in vigore può essere richiesta alla Banca Migros SA in qualsiasi momento. Attualmente, le commissioni interchange oscillano tra lo 0,00% e lo 0,55% in Svizzera e tra lo 0,30% e il 2,00% all'estero. **Se le commissioni interchange («compensi») sono soggette a un obbligo legale di consegna nei confronti dell'azienda e/o titolare della carta, questi accettano che la Banca Migros SA riceva tali compensi e che tutti i compensi rimangano interamente presso la Banca Migros SA. L'azienda e il titolare rinunciano, in favore della Banca Migros SA, a qualsiasi diritto di restituzione di tali compensi.** A questo riguardo, l'azienda e il titolare sono consapevoli del fatto che non si può escludere che in singoli casi i compensi possano dar luogo a conflitti d'interesse. **Tutti i rapporti giuridici con la Banca Migros SA sono soggetti al diritto svizzero, a esclusione delle norme di diritto internazionale privato.** Per le aziende e i titolari di carte con sede/domicilio in Svizzera il luogo di adempimento, il foro nonché il luogo di esecuzione si determinano ai sensi delle disposizioni di legge. Il luogo di adempimento, il foro e il luogo di esecuzione per le aziende e i titolari di carte di credito con sede/domicilio all'estero è il luogo della nostra succursale con cui sussiste la relazione contrattuale.

Firma del/della richiedente nonché firme e timbro dell'azienda

Luogo/data
Firma del collaboratore/della collaboratrice richiedente
Luogo/data
Firma legalmente valida dell'azienda (se necessario collettiva)
Nome/cognome in stampatello

Timbro dell'azienda
Luogo/data
Firma legalmente valida dell'azienda (se necessario collettiva)
Nome/cognome in stampatello

Per la Banca Migros SA (non compilare)			
Client ID 2 84010 40 2	<input type="checkbox"/> Preferred Partner (se pertinente, va indicato il Client ID)	Data _____	
IID richiesta 8401	GSS IID 8401	Tassa annuale default 01	Alternativa: 1° anno ___ Anni successivi ___
Categoria cliente default BHK	ID LSV EMB01	N. rif. _____	
Nome/luogo, banca/intermediario _____	Timbro / firme legalmente valide		
Persona di contatto _____ Tel. _____			
<input type="checkbox"/> Identificazione eseguita ai sensi della CDB	<input type="checkbox"/> PEP		

Allegare copia di un documento d'identità ufficiale del collaboratore/della collaboratrice richiedente e dei firmatari:

– **Cittadini svizzeri:** passaporto, carta d'identità, licenza di condurre

– **Cittadini stranieri:** carta di soggiorno

Sulle copie dei documenti di identificazione devono essere visibili/leggibili la fotografia, la firma, il luogo di rilascio e la data di rilascio.

Inviare a: Banca Migros SA, casella postale, 8010 Zurigo